

СЪМРЪТЪ ИГОРА И МЪСТЪ ОЛЪГЪ

В лѣто, г. ѱ. н г.

Все же лѣто рекоша дружина игоревн отроци свѣнльжи исодѣли са сѹть сорѹжьемъ и порты а мѹти назн. пондн кнѣже с нами в дань да и ты добѹдеши и мѹти. послѹша ихъ игорь. иде в дѣрева в дань и прилѹшлѹше къ первон данн наснлѹше илѹ и мѹжн его. возьемѹвъ дань понде вѣ градъ свон.

идѹще же емоѹ вѣспѹть разлѹслнвѣ рече дружинѣ своен идѣте сѣ данью долови, а я возьвращю са похожю и еше. пѹстн дружннѹ свою долови. сѣ маломъ же дружинѹи возьвратн са желѹга больша илѣннѹга. слѹшѹвшѣ же дѣревѹлѹне ѹко опѹть ндетѣ. сѹлѹмѹвшѣ со кнѣземъ свонилъ маломъ, аше са вѣвѹднтѣ волкъ в овцѣ, то вѣноснтѣ все стадо, аше не оѹбѹютѣ его. тако и се -- аше не оѹбѹемъ его, то все нѹи погѹбнтѣ -- послѹша к немѹ глаголюще, поѹто идеши опѹть. понмѹлѣ есн всю дань. и не послѹша ихъ игорь.

и вѣшѣдше нзѣ града нзѣкорѣстѣнѹ дѣревѹлене оѹбнша игорѹ и дружннѹ его, бѣ бо ихъ мало. и погребѣнѣ бѹстѣ игорь. естѣ моглѹа его оѹ искорѣстѣнѹ града в дѣревѣхъ и до сего днѣ. больга же бѹше в кнѣвѣ сѣ сѹнѹмъ сѣ дѣтѣсколѣ свѹтослѹвомъ и кормлнѣцѣ его аслѹдѣ. воѣвода бѣ свѣнѣлдѣ, то же отѣцѣ мнстншннѣ. рѣша же дѣревѹлѹне, се кнѣзѹа оѹбнхомъ рѹскаго. понмѣмъ женѹ его больгѹ за кнѣзѣ свон малѣ и свѹтослѹва, и створнлѣ емѹ ѹко же хошемъ.

и послѹша дѣревѹлѹне лѹтѣшнѣ мѹжн чнсломъ .к. вѣ лоднн к олѹзѣ. и прнстѹша подѣ борнчѣвѹмъ в лоднн. бѣ бо тогда вода текѹшнн вѣздолѣ горѹи кнѣвѣскнѹи и на подолнн не сѣдѹхѹ лѹдѣе, но на горѣ. градъ же бѣ кнѣвѣ, иде же естѣ нѹнѣ дворѣ гордѹтннѣ и ннкнфоровѣ. а дворѣ кнѣжѣ бѹше в городѣ иде же естѣ дворѣ дѣлѣстнковѣ за свѹтою богороднцѣю надѣ горою. дворѣ терѣмѹн, бѣ бо тѹ терѣмъ камѣнѣ.

и повѣдѹша олѹзѣ ѹко дѣревѹлѹне прндѹша. и возѹва е больга к собѣ и рече илѣ добрн гостѣе прндѹша. и рѣша дѣревѹлѹне прндѹхомъ кнѣгннѣ. и рече илѣ больга, да глаголнтѣ что радн прндѹстѣ сѣмо. рѣша же дѣревѹлѹне послѹ нѹи дѣрѣвѣска землѹа рѹкѹше снѣе, мѹжа тѹоего оѹбнхомъ, бѹше бо мѹжѣ тѹон акн волкъ вѹсхнщѹга и грабѹа. а нашн кнѣзнн добрн сѹтѣ, н же распѹслн сѹтѣ дѣревѣскѹ землѹю. да пондн за кнѣзѣ нашѣ за малѣ. бѣ бо нлѹ емѹ малѣ кнѣзю дѣрѣвѣскѹ.

рече же илѣ больга, любѹа мн естѣ рѣтѣ вѹшѹа. оѹже мнѣ мѹжа своѣго не крѣснтн, но хоѹю вѣи поѹтнтн нѹтрнѹа прѣдѣ лѹдѹмн своннн. а нѹнѣ идете в лодью свою и лѹзнтѣ в лодѹи велнчѹюще са. азѣ оѹтро послѹю по вѣи. вѣи же рѹцѣте не едемъ на конѣхъ, нн пѣшн идемъ, но понесѣте нѹи в лодѣ. и вѣзнесѹтѣ вѣи в лоднн. и ѿпѹстн ѹа в лодью.

Сольга же повелѣ ископати яму велику и глѹбоку на дворѣ теремьстѣмь внѣ града. и заутра волга сѣдаши в теремѣ посла по гости. и придоша к нимъ глаголюще, зоветъ въ Сольга на честь велику. они же рѣша не едемъ на конихъ, ни на возѣхъ. понесѣте ны в лодыи. рѣша же кнѹгане, намъ неволя; кнѹзь нашъ оубѣенъ. а кнѹгини наша хоще за вашъ кнѹзь. и понесоша я в лодыи. они же сѣдаху в перегѣбѣхъ в великихъ сѹстѹгахъ гордаще сѹ, и принесоша я на дворъ к ользѣ. несѣше вринѹша е въ яму и с лодьею. прнникъши Сольга и рече имъ, добра ли въ честь. они же рѣша, пѹщи ны игоревы смерти. и повелѣ засыпати я живы. и посыпаша я.

пославши Сольга къ деревлянѹмъ рече имъ, да аще ма просити право, то пришлите мѹжа нарочиты, да в велицѣ чти придѹ за вашъ кнѹзь. еда не поустатъ мене людье кнѣвѣстни. се слышавше деревляне собраша сѹ лѹчѣшнѣ мѹжи иже дерѣжаху дерѣвѣску землю. и послаша по ню.

деревлянѹмъ же пришедъшимъ повелѣ Сольга мовь створити рѣкѹще сѹце, измѣвше сѹ придите ко мнѣ. они же пережѣгоша истопку и влѣзоша деревляне. начаша сѹ мѹти и запроша ѿ нихъ истобѣку. и повелѣ зажечи я ѿ двѣрин. тѹ изгорѣша вси.

и посла къ деревлянѹмъ рѣкѹщи сѹце, се оуже идѹ к вамъ. да пристронте меды многи въ градѣ идеже оубисте мѹжа моего, да плачу сѹ надъ гробѹмъ его и створю трызну мѹжу своѣмѹ. они же то слышавше съвезоша меды многи зѣло. възвариша. Сольга же помѹши малы дружинны, легъко идѹщи, приде къ гробѹ его. плака сѹ по мѹжи своѣмъ.

и повелѣ людѣмъ своимъ съсѹти могилѹ велику, тако соспоша. и повелѣ трызну творити. по семь сѣдоша деревляне пити. и повелѣ Сольга ѿтрокомъ своимъ слѹжити предъ ними. рѣша деревляне к ользѣ, кдѣ сѹтъ дружина наша, ихъ же послахомъ по тѹ. она же рече, идѹтъ по мнѣ съ дружиною мѹжа моего. тако оупиша сѹ деревляне, повеле ѿтрокомъ своимъ пити на нѹ. а сама ѿнде кромѣ и повелѣ дружинѣ сѣчи деревляне. и исѣкоша ихъ ,е. а Сольга възврати сѹ кнѣвѹ и пристрон вон на прокъ ихъ.

В лѣто, с. ү. н д.

Вольга съ сыномъ своимъ свѹтославѹмъ собра вон много и храбры и иде на дерѣвѣску землю. изидоша деревляне противѹ. сънемъшемъ сѹ ѿбѣма полкома на скѹпъ сѹнѹ копьемъ свѹтославѣ на деревлянны. и копье летѣ сквозѣ оуши коневн оударн в ноги коневн, бѣ бо дѣтескъ. и рече свѣнелдъ и асмолдъ, кнѹзь оуже почалъ. потагнѣте, дружина, по кнѹзѣ. и побѣдиша деревлянны.

деревляне же побѣгоша и затвориша сѹ въ градѣхъ своихъ. Сольга же оустреми сѹ съ сынѹмъ своимъ, а деревляне затвориша сѹ въ градѣ и бораху сѹ крѣпко изъ града, вѣдѣху бо тако сами оубили кнѹза и на что сѹ предати. и стоѹ Сольга лѣто, не можаше всати града.

и оумысли сице. посла ко граду глаголющи, что хочете досѣдѣти, а вси гради ваши предаша сѧ мнѣ. и яли сѧ по дань и дѣлають нивы своя и земля своя. а вы хочете изъмерети голодомъ, не имуче сѧ по дань. деревляне же рекоша, ради сѧ быхомъ яли по дань, но хочеша мѣщати мужа своего. рече же имъ ольга, тако азъ мѣстла оуже обиду мужа своего когда придоша киеву, второе и третье когда творихъ трызну мужевн своему. а оуже не хощу мѣщати, но хощу дань имати по малу. смиривши сѧ с вами понду оупать. рекоша же деревляне, што хочеша оу насъ. ради даемъ медомъ и скорою. она же рече имъ, нынѣ оу васъ нѣсть меду ни скоры. но мало оу васъ прошю. данте ми ѿ двора по .г. голуби да .г. воробьи. азъ бо не хощу тяжьки дани възложити, тако же и мужъ мой, сего прошю оу васъ мало. вы бо есте изънемогли в осаде, да сего оу васъ прошю мала.

деревляне же ради бывше и собраша ѿ двора по .г. голуби и по .г. воробьи и послаша к ользе с поклономъ. ольга же рече имъ, се оуже есте покорили сѧ мнѣ и моему дѣтати. а идѣте въ градъ и приду въ градось. и деревляне же ради бывше внидоша въ градъ и повѣдаша людемъ, и обрадоваша сѧ людье въ градѣ.

волга же раздая воемъ по голуби комуждо, а другимъ по воробьеви, и повелѣ комуждо голуби и къ воробьеви привязывати цѣрь, обертывающе въ платки малы, нитькою поверзываютъ къ комуждо ихъ. и повелѣ ольга, тако смерте сѧ, пустити голуби и воробьи воемъ своимъ. голуби же и воробьеви полетѣша въ гнѣзда своя, ови въ голубники, врабѣже жи подъ стрѣхи. и тако възгараху сѧ голубьници, ово клѣти, ово вежѣ, ово ли одринны. и не бѣ двора идеже не горяще, и не бѣ лъзѣ гасити. вси бо двори възгорѣша сѧ. и побѣгоша людье изъ града.

и повелѣ ольга воемъ своимъ имати е, тако взѧ градъ и пожьже и. старѣишины же града изънима, и прочая люди овыихъ избн. а другимъ работѣ предасть мужемъ своимъ. а прокъ ихъ стави платити дань. и възложиша на нѧ дань тяжьку, .в. части дани идета киеву, а третьяа вышегороду к ользе. бѣ бо вышегородъ градъ ользинъ.

и иде ольга по дерьвѣстѣи земли съ сыномъ своимъ и съ дружиною оуставляющи оуставы и оуроки.

